

VINELAND

ESCALA DE COMPORTAMENTO ADAPTATIVO

Sara S. Sparrow, David A. Balla e Domenic V. Cicchetti

ENTREVISTA

FORMA SINTÉTICA

SUJEITO	FOLHAS DE REGISTO	ENTREVISTADO
Nome _____	Sexo _____	Nome _____ Sexo _____
Morada _____		Relação com o sujeito _____
Telefone _____ Ano Escolar _____		_____
Establ. Ensino _____		ENTREVISTADOR
Diagnóstico _____		Nome _____ Sexo _____
Raça _____		Posição _____
Nível social _____		DADOS DE OUTROS TESTES
Outras informações _____		Inteligência _____
		Realização _____

IDADE: ANO MÊS DIA		Comportamento adaptativo _____
Data entrevista _____		_____
Data nascimento _____		Outros _____
Idade cronológica _____		_____
Idade usada para iniciar itens _____		_____
MOTIVO DA ENTREVISTA _____		_____
_____		_____

ANTES DE COMEÇAR, LEIA CUIDADOSAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES

Orientações gerais: Em cada área do comportamento adaptativo, começar a pontuar com o item designado para a idade do sujeito. Pontuar cada item com 2, 1, 0, N ou D, de acordo com os critérios do manual (Anexo C). Registrar a pontuação de cada item na caixa própria da folha de registo. Estabelecer, para cada área, uma *linha de base* de sete itens consecutivos cotados com 2 e um *tecto* de sete itens consecutivos cotados com 0. (Para consulta, quando se somam os totais, o somatório mais alto possível está impresso no canto superior direito nas caixas de cotação.).

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
 1 – Algumas vezes, ou parcialmente
 0 – Não, nunca
 N – Não teve oportunidade
 D - Desconhecido

RECEPTIVA

EXPRESSIVA

ESCRITA

OBSERVAÇÕES

<1	1. Volta os olhos e a cabeça em direcção ao som.					
	2. Ouve, pelo menos momentaneamente, quando o educador fala.					
	3. Sorri como resposta à presença do educador.					
	4. Sorri como resposta à presença de uma pessoa familiar, para além do educador.					
	5. Estende os braços quando o educador diz: "Vem cá." Ou "Upa."					
	6. Demonstra compreender a palavra "não".					
	7. Imita sons do adulto, imediatamente depois de os ouvir.					
	8. Demonstra compreender o significado de pelo menos 10 palavras.					
	1	9. Gesticula apropriadamente para indicar "Sim.", "Não.", "Eu quero."				
	10. Ouve atentamente as instruções.					
	11. Demonstra compreender o significado de "Sim." e "Está bem."					
	12. Segue instruções que requerem uma acção e um objecto.					
	13. Aponta correctamente para, pelo menos, uma parte principal do corpo.					
	14. Utiliza o 1º nome, ou diminutivo dos irmãos, amigos ou colegas, ou diz os seus nomes quando se lhos perguntam.					
	15. Utiliza frases com verbo e nome, ou com dois nomes					
	16. Nomeia, pelo menos, 20 objectos, sem se lhe perguntar. (NÃO COTAR 1)					
	17. Ouve uma história, pelo menos durante 5 minutos.					
	18. Indica preferência, quando se lhe proporciona escolha.					
	2	19. Diz, pelo menos, 50 palavras reconhecíveis. (NÃO COTAR 1)				
	20. Relata experiências espontaneamente e em termos simples.					
	21. Transmite um recado simples.					
	22. Utiliza frases com 4, ou mais, palavras.					
	23. Aponta, a pedido, com precisão para todas as partes do corpo. (NÃO COTAR 1)					
	24. Diz, pelo menos, 100 palavras reconhecíveis. (NÃO COTAR 1)					
	25. Fala com frases completas.					
	26. Utiliza "um(a)" "e o/a" nas frases.					
	27. segue instruções na forma "Se ... então".					
	28. Diz o 1º e o último nome, quando se lhe pergunta.					
	29. Faz perguntas com: "O que é, Onde, Quem, Porque, Quando". (NÃO COTAR 1)					
	3,4	30. Diz qual o maior de dois objectos não presentes.				
	31. Relata experiências com detalhe, quando se lhe pergunta.					
	32. Utiliza frases com "atrás" ou "entre", como preposição.					
	33. Utiliza frases com "à volta", como preposição, numa frase.					
		24	42	0	Soma de 2, 1, 0 da pág. 2	

Cotar com 2 os itens antes da base e com 0 os itens depois do máximo

OBSERVAÇÕES

RECEPTIVA

EXPRESSIVA

ESCRITA

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
 1 – Algumas vezes, ou parcialmente
 0 – Não, nunca
 N – Não teve oportunidade
 D – Desconhecido

RECEPTIVA

EXPRESSIVA

ESCRITA

OBSERVAÇÕES

ÁREA DA COMUNICAÇÃO

	34. Utiliza frases com “mas” e “ou”.				
	35. Articula claramente, sem substituir sons.				
	36. Conta histórias populares, contos, lengalengas ou novelas de TV.				
5	37. Diz todas as letras do alfabeto de memória.				
	38. Lê, pelo menos 3 sinais comuns.				
	39. Diz a data dos anos (dia e mês), quando questionada.				
	40. Utiliza plurais irregulares.				
6	41. Imprime ou escreve o nome (primeiro e último).				
	42. Diz o número de telefone, quando questionada. (PODE-SE COTAR N)				
	43. Diz a morada completa, quando questionada.				
	44. Lê, pelo menos 10 palavras, silenciosamente ou em voz alta.				
	45. Imprime ou escreve, pelo menos 10 palavras de memória.				
	46. Exprime ideias em mais do que uma versão sem ajuda.				
	47. Lê em voz alta uma história simples.				
7,8	48. Imprime ou escreve frases simples com 3 ou 4 palavras.				
	49. Está atenta na escola mais de 15 minutos.				
	50. Lê por iniciativa própria.				
	51. Lê livros, pelo menos, do 2º ano de escolaridade.				
	52. Ordena alfabeticamente palavras ou itens, pela 1ª letra.				
	53. Imprime ou escreve pequenas notas ou mensagens.				
9	54. Dá ordens complexas aos outros.				
	55. Escreve as primeiras cartas. (NÃO COTAR 1)				
	56. Lê livros, pelo menos, do 4º ano de escolaridade.				
	57. Escreve com letra manuscrita a maior parte das vezes. (NÃO COTAR 1)				
10 a 18+	58. Usa o dicionário.				
	59. Consulta o sumário de um livro.				
	60. Escreve relatórios ou composições. (NÃO COTAR 1)				
	61. Escreve o endereço completo em envelopes.				
	62. Consulta o índice de um livro..				
	63. Lê jornais. (PODE-SE COTAR N)				
	64. Tem objectivos reais a longo prazo e explica detalhadamente como os atingir.				
	65. Escreve cartas elaboradas.				
	66. Lê jornais ou revistas todas as semanas. (PODE-SE COTAR N)				
	67. Escreve cartas comerciais. (NÃO COTAR 1)				

	1.	2	20	46	Soma de 2, 1, 0 da pág. 3
					Soma de 2, 1, 0 da pág. 2
	2.				
	3.				N.º de N das pág. 2 e 3
	4.				N.º de D das pág. 2 e 3
		26	62	46	Cotação total da área (Somar linhas 1 a 4)

OBSERVAÇÕES

RECEPTIVA

EXPRESSIVA

ESCRITA

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
 1 – Algumas vezes, ou parcialmente
 0 – Não, nunca
 N – Não teve oportunidade
 D – Desconhecido

PESSOAL

DOMÉSTICA

COMUNIDADE

OBSERVAÇÕES

ÁREA DA AUTONOMIA

	34. Cuida de toda a sua higiene sem ajuda e sem ser preciso lembrá-la. (NÃO COTAR 1)				
	35. Olha para os dois lados antes de atravessar a rua.				
	36. Arruma as roupas limpas, sem ajuda, quando se lhe pede.				
	37. Assoa o nariz sem ajuda. . (NÃO COTAR 1)				
	38. Levanta da mesa peças quebráveis.				
	39. Seca-se sozinha com uma toalha.				
	40. Aperta todos os fechos. . (NÃO COTAR 1)				
5	41. Ajuda na preparação de comida (mexer e cozinhar).				
	42. Demonstra compreender que não é seguro apanhar boleias, aceitar comida ou dinheiro de estranhos.				
	43. Dá laços, sem ajuda.				
	44. Toma banho, ou duche, sem ajuda. . (NÃO COTAR 1)				
	45. Olha para os dois lados e atravessa a rua sozinha.				
	46. Põe a mão à frente da boca e do nariz quando tosse ou espirra.				
6	47. Utiliza adequadamente a colher, a faca e o garfo. . (NÃO COTAR 1)				
	48. Toma a iniciativa de telefonar para outros. (PODE-SE COTAR N)				
	49. Obedece aos semáforos para peões e outros. (PODE-SE COTAR N)				
	50. Veste-se completamente sozinha, incluindo laços e fechos. (NÃO COTAR 1)				
	51. Faz a sua cama quando se lhe pede.				
	52. Diz o dia da semana quando se lhe pergunta.				
	53. Aperta o cinto do carro sem ajuda. . (PODE-SE COTAR N)				
7	54. Conhece o valor do dinheiro.				
	55. Utiliza funcionalmente instrumentos domésticos.				
	56. Identifica a esquerda e a direita nos outros.				
	57. Levanta a mesa sem ajuda quando se lhe pede.				
8	58. Varre, lava ou aspira o chão cuidadosamente sem ajuda quando se lhe pede.				
	59. Utiliza adequadamente o telefone de emergência. . (PODE-SE COTAR N)				
	60. Pede a sua refeição no restaurante (PODE-SE COTAR N)				
	61. Diz a data completa quando se lhe pergunta.				
	62. Troca de roupa em antecipação às mudanças do tempo sem ser necessário lembrá-la.				
	63. Evita pessoas com doenças contagiosas, sem ser necessário lembrá-la.				
		22	14	24	Soma de 2, 1, 0 da pág. 5

Cotar com 2 os itens antes da base e com 0 os itens depois do máximo

OBSERVAÇÕES

PESSOAL

DOMÉSTICA

COMUNIDADE

ÁREA DA AUTONOMIA

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
1 – Algumas vezes, ou parcialmente
0 – Não, nunca
N – Não teve oportunidade
D – Desconhecido

PESSOAL

DOMÉSTICA

COMUNIDADE

OBSERVAÇÕES

9/10	64. Sabe ver as horas com intervalos de 5 minutos					
	65. Cuida sozinha do seu cabelo sem ser necessário lembrá-la. (NÃO COTAR 1)					
	66. Utiliza o fogão ou o microondas para cozinhar					
	67. Utiliza os produtos de limpeza da casa adequadamente.					
11/12	68. Faz trocos correctamente					
	69. Utiliza, sem ajuda, o telefone para todo o tipo de chamadas. (PODE-SE COTAR N)					
	70. Cuida das unhas sem ajuda e sem ser lembrada. (NÃO COTAR 1)					
	71. Prepara sem ajuda comida que requer mistura de ingredientes e cozedura.					
13, 14, 15	72. Usa um telefone público. (PODE-SE COTAR N)					
	73. Arruma o seu quarto sem ser necessário lembrar.					
	74. Poupa para comprar pelo menos um objecto desejado.					
	75. Cuida da sua saúde.					
16	76. Controla o dinheiro.					
	77. Faz a sua cama e muda-lhe a roupa regularmente. (NÃO COTAR 1)					
	78. Limpa o seu quarto regularmente sem se lhe pedir.					
	79. Executa tarefas de rotina na casa (manutenção e reparação) sem se lhe pedir.					
17, 18	80. Prega botões, fechos e molas quando se lhe pede.					
	81. Faz o orçamento de despesas semanais.					
	82. Administra o próprio dinheiro sem ajuda.					
	83. Planifica e prepara as refeições principais do dia sem ajuda.					
	84. Chega a horas ao trabalho.					
	85. Cuida das suas roupas de forma independente. (NÃO COTAR 1)					
	86. Avisa que vai chegar atrasado ao trabalho.					
	87. Avisa quando não vai trabalhar por estar doente.					
	88. Faz o orçamento de despesas mensais.					
	89. Cose as bainhas ou faz outras alterações sem ajuda e sem ser lembrado.					
	90. Respeita o tempo de intervalo para café ou almoço.					
	91. Assume sempre a responsabilidade do seu trabalho. (NÃO COTAR 1)					
	92. Tem conta bancária e usa-a responsabilmente.					
		1	6	22	30	Soma de 2, 1, 0 da pág. 6
	Cotar com 2 os itens antes da base e com 0 os itens depois do máximo					Soma de 2, 1, 0 da pág. 5
		2				
		3				Soma de 2, 1, 0 da pág. 4
		4				N.º de N das pág. 4, 5, 6
		5				N.º de D das pág. 4, 5, 6
			78	42	64	Cotação total da área (Somar linhas 1 - 5)

OBSERVAÇÕES

PESSOAL

DOMÉSTICA

COMUNIDADE

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
 1 – Algumas vezes, ou parcialmente
 0 – Não, nunca
 N – Não teve oportunidade
 D – Desconhecido

R. INTERPESSOAIS

JOGOS E LAZER

REGRAS SOCIAIS

OBSERVAÇÕES

ÁREA DA SOCIALIZAÇÃO

<1	1. Olha para a cara do <i>educador</i> .				
	2. Responde à voz do <i>educador</i> ou de outra pessoa.				
	3. Distingue o <i>educador</i> dos outros.				
	4. Mostra interesse por pessoas ou objectos novos.				
	5. Exprime 2 ou mais emoções reconhecíveis (prazer, tristeza, medo, aflição, etc.)				
	6. Mostra antecipação de ser levantada pelo <i>educador</i> .				
	7. Mostra afeição às pessoas familiares.				
	8. Mostra interesse por crianças ou colegas, sem ser os irmãos.				
	9. Chama a atenção de uma pessoa familiar.				
	10. Brinca sozinha ou acompanhada com um brinquedo ou um objecto.				
	11. Brinca com os outros em jogos de interacção simples.				
	12. Usa objectos comuns da casa para brincar.				
	13. Mostra interesse pelas actividades dos outros.				
	14. Imita movimentos simples dos adultos (bater palmas, dizer adeus c/ a mão)				
1,2	15. Sorri ou ri apropriadamente, em resposta a interacções positivas.				
	16. Dirige-se pelo nome a pelo menos duas pessoas familiares.				
	17. Mostra desejo de agradar ao <i>educador</i> .				
	18. Participa em pelo menos um jogo ou actividade com os outros.				
	19. Imita uma tarefa relativamente complexa, horas depois de a ter visto.				
	20. Imita frases do adulto, ouvidas anteriormente.				
	21. Ocupa-se em actividades de faz de conta, sozinha ou com os outros.				
3	22. Mostra preferência por alguns amigos de entre outros				
	23. Diz "Por favor." Quando pede alguma coisa.				
	24. Verbaliza o seu estado de alegria, tristeza, medo e zanga.				
	25. Identifica pessoas por outras características, que não o nome.				
4	26. Partilha brinquedos ou objectos sem ser preciso dizê-lo.				
	27. Diz os programas de TV favoritos e em que canal e dia passam. (PODE-SE COTAR N)				
	28. Segue regras em jogos simples, sem ser preciso lembrá-la.				
	29. Tem um amigo preferido de cada sexo.				
	30. Segue regras da escola.				
5	31. Responde verbal e positivamente aos sucessos dos outros.				
	32. Pede desculpa por erros não intencionais.				
	33. Tem um grupo de amigos.				
	34. Segue regras da comunidade.				
6	35. Brinca com jogos que requerem capacidades de decisão.				
	36. Não fala com a boca cheia.				
	37. Tem um melhor amigo do mesmo sexo.				
		40	24	10	Soma de 2, 1, 0 da pág. 7

Cotar com 2 os itens antes da base e com 0 os itens depois do máximo

OBSERVAÇÕES

R. INTERPESSOAIS

JOGOS E LAZER

REGRAS SOCIAIS

Cotação dos itens

2 – Sim, normalmente
 1 – Algumas vezes, ou parcialmente
 0 – Não, nunca
 N – Não teve oportunidade
 D – Desconhecido

GLOBAL

FINA

OBSERVAÇÕES

ÁREA DA MOTRICIDADE

<1	1. Segura a cabeça quando está ao colo, pelo menos durante 15 segundos.			
	2. Senta-se com apoio, durante pelo menos 1 minuto.			
	3. Apanha com a mão pequenos objectos, de qualquer maneira.			
	4. Transfere objectos de uma mão para a outra.			
	5. Faz pinça.			
	6. Senta-se sozinha e mantém essa posição sem apoio, durante pelo menos 1 minuto.			
	7. Gatinha sem tocar com a barriga no chão.			
	8. Abre portas que só requerem empurrar ou puxar.			
1	9. Rola a bola, enquanto sentada.			
	10. Caminha para explorar o meio.			
	11. Sobe e desce para uma cama ou para uma cadeira de adulto.			
	12. Sobe para cima de brinquedos baixos (cavalinho, etc.).			
	13. Rabisca num papel.			
2	14. Sobe as escadas pondo os dois pés em cada degrau.			
	15. Desce as escadas pondo os dois pés em cada degrau.			
	16. Corre com mudança de velocidade e direcção.			
	17. Abre portas puxando ou rodando puxadores.			
	18. Salta por cima de pequenos objectos.			
	19. Enrosca e desenrosca tampas de frascos.			
	20. Pedala no triciclo, por mais de 2 metros. (PODE-SE COTAR N)			
	21. Salta num só pé sem cair, agarrada a uma pessoa ou objecto.			
	22. Constrói uma estrutura tridimensional, com pelo menos cinco blocos.			
	23. Abre e fecha tesouras com uma mão.			
3,4	24. Desce as escadas com pés alternados e sem ajuda.			
+	25. Sobe para cima de brinquedos altos.			
	26. Corta com tesoura.			
	27. Salta num só pé sem perder o equilíbrio, pelo menos três vezes. (NÃO COTAR 1)			
	28. Completa um puzzle de, pelo menos, seis peças. (NÃO COTAR 1)			
	29. Desenha, com lápis ou caneta, mais do que uma forma reconhecível.			
	30. Corta com a tesoura ao longo de uma linha desenhada.			
	31. Usa a borracha sem rasgar o papel.			
	32. Salta facilmente num só pé. (NÃO COTAR 1)			
	33. Abre fechaduras com a chave.			
	34. Corta figuras complexas com a tesoura.			
	35. Apanha uma bola atirada a uma distância de três metros, mesmo que seja necessário movimentar-se para apanhá-la.			
	36. Anda de bicicleta sem cair e sem rodas de apoio. (PODE-SE COTAR N)			

Cotar com 2 os itens antes da base e com 0 os itens depois do máximo

40 32

Soma de 2, 1, 0 da pág. 9

1

2

3

N.º de N da pág. 9

N.º de D da pág. 9

Cotação total da área
(Somar linhas 1 a 4)

OBSERVAÇÕES

40 32

GLOBAL

FINA

Nota:
A Área do Comportamento Desajustado é para indivíduos de idade 5-0-0 ou mais velhos. A administração é opcional.

Cotação dos itens
2 – Sim, normalmente
1 – Algumas vezes, ou parcialmente
0 – Não, nunca
NÃO COTAR N OU D

OBSERVAÇÕES

PARTE 1

1. Chupa no polegar ou noutro dedo.
2. É excessivamente dependente.
3. Isola-se.
4. Molha a cama.
5. Tem distúrbios alimentares.
6. Tem distúrbios de sono.
7. Rói as unhas.
8. Recusa a escola ou o trabalho.
9. Exibe ansiedade extrema.
10. Exibe tiques.
11. Chora ou ri facilmente.
12. Tem contacto visual pobre.
13. Exibe tristeza excessiva.
14. Range os dentes de dia ou de noite.
15. É muito impulsivo.
16. Tem atenção e concentração pobre.
17. É hiperactivo.
18. Tem birras.
19. É negativista ou desafiante.
20. Aborrece os outros ou é insolente.
21. Mostra falta de consideração.
22. Mente, engana ou rouba.
23. É muito agressivo fisicamente.
24. Blasfema em situações inapropriadas.
25. Foge.
26. É teimoso e rabugento.
27. Falta à escola ou ao trabalho.

A. PARTE 1 Cotação Total
(Soma de 2, 1, 0 da Parte 1)

PARTE 2

Nota: A Parte 2 é só para os indivíduos que serão comparados com os grupos padrões normativos.

28. Envolve-se em comportamentos sexuais inapropriados.
29. Tem preocupações excessivas ou peculiares com objectos ou actividades.
30. Expressa pensamentos que revelam pouca sensibilidade.
31. Exibe maneirismos ou hábitos extremamente peculiares.
32. Exibe comportamentos auto-agressivos.
33. Destroí intencionalmente os seus bens ou os dos outros.
34. Utiliza linguagem bizarra.
35. Não tem consciência do que acontece ao seu redor.
36. Balanceia-se quando sentado ou em pé.

B. Soma de 2, 1, 0 da Parte 2

PARTES 1 e 2 Cotação Total
(Somar A e B)

OBSERVAÇÕES

Pôr um círculo à volta de uma das opções
S - Severo
M - Moderado

ACERCA DA ENTREVISTA:

Estimativa do nível funcional do indivíduo por parte do entrevistado _____

Língua usada na entrevista _____

Características especiais do indivíduo _____

Estimativa do relacionamento estabelecido com o entrevistado _____

Estimativa do rigor do entrevistado _____

Observação global _____
